

caesartech
SOLUTIONS

AQUA

WELLNESS PROJECT



CERAMICHE
· CAESAR ·
LA CULTURA DELLA MATERIA

Emozione continua

AQUA
WELLNESS PROJECT



Continuos emotion

Attention to detail is important in our job. With the Aquæ Wellness Project, Ceramiche Caesar offer you the opportunity to design a coordinated and organic project, blending aesthetics and creative freedom, the emotional meeting between water and ceramic, to create a continuous and natural effect in wellness venues.

The sensations continue starting from details such as the pool edge to finally transform the entire wellness area. Aquæ Wellness Project is the synthesis of the merger between ceramic and water technology, a specific system created to encourage innovative integrated solutions in the world of wellness.

Andauernde Emotionen

Bei unserer Arbeit sind die Details ausgesprochen wichtig. Mit Aquæ Wellness Project bietet Ceramiche Caesar Ihnen die Möglichkeit, ein in sich schlüssiges Projekt zu entwerfen, das Schönheit und Ausdrucksfreiheit vereint: eine Emotionen weckende Begegnung zwischen dem Wasser und dem Keramikmaterial. Der Wellness-Bereich wird zu einer natürlich wirkenden Oase, in der alles perfekt aufeinander abgestimmt ist.

Und die Emotion beginnt bereits mit dem Gestaltungskonzept eines Details wie dem Beckenrand, das schließlich den gesamten Wellness-Bereich einbezieht. Aquæ Wellness Project ist die gelungene Synthese eines unmittelbaren Dialogs zwischen keramischer Technologie und der Technologie des Wassers, ein spezifisches Projekt für innovative und integrierte architektonische Ideen in der Wellness-Welt.

Emotion continue

Les détails sont très importants dans notre travail. Avec Aquæ Wellness Project, Ceramiche Caesar vous offre la possibilité de concevoir un projet bien étudié et coordonné qui conjugue la beauté avec la liberté d'expression, l'union passionnante entre l'eau et le matériau céramique, pour conférer aux espaces de bien-être un caractère naturel et de continuité.

Et l'émotion continue, à partir du concept de décor d'un détail comme le bord de piscine jusqu'au développement de l'espace bien-être tout entier. Aquæ Wellness project est le résultat de l'association entre la technologie céramique et la technologie de l'eau, un système spécifique conçu pour permettre d'expressions architecturales innovantes et intégrées dans l'univers du bien-être.

Неиссякаемые эмоции

Детали крайне важны в нашей работе. Aquæ Wellness Project от Ceramiche Caesar приносит с собой возможность создавать цельные и гармоничные проекты, проникнутые красотой и экспрессивностью. Проекты, где волнующее сочетание воды и керамики рождает необыкновенно нарядные и натуральные велнес-контексты.

От дизайна отдельной детали, такой как край ванны, до общего дизайна велнес-пространства – всё здесь дарит насыщенные, неиссякаемые эмоции. Aquæ Wellness Project – это слияние керамических и водных технологий, система, стимулирующая инновационные архитектурные и дизайнерские решения для мира велнеса.

Pulizia e igiene al centro del progetto

In luoghi dove di regola sono presenti superfici bagnate percorse a piedi nudi, dove alti tassi di umidità e calore favoriscono la moltiplicazione di **germi e batteri** e dove sono ampiamente utilizzati sali e altre **sostanze per il trattamento e per la purificazione** delle acque e delle superfici, è necessario mettere al primo posto la durata, la pulibilità e l'igienizzazione delle superfici.

Grazie alle caratteristiche del suo **grès porcellanato**, a bassissima assorbenza e **resistente anche a detersivi aggressivi ed ai sali**, Ceramiche Caesar garantisce alti standard di pulizia, salubrità ed igiene.

AQUA
WELLNESS PROJECT



Cleanliness and hygiene at the heart of the project

In venues where people are generally prone to walk barefoot on wet surfaces, where high levels of moisture and heat encourage the proliferation of germs and bacteria and where salts and other substances for the treatment and purification of water and surfaces are often used, there is the need to place durability, easy cleaning and hygiene of the surfaces at the top of the agenda.

Thanks to the characteristics of its porcelain stoneware, which has low absorption levels and resistance to aggressive detergents and salts, Caesar can guarantee the highest standards of cleanliness, health and hygiene.

Nettoyage et hygiène au cœur du projet

Dans des lieux caractérisés par la présence de surfaces mouillées sur lesquelles on marche pieds nus, où un taux d'humidité et de chaleur élevé favorise la prolifération de germes et de bactéries et où l'on utilise fréquemment des sels et d'autres substances pour le traitement et la purification de l'eau et des surfaces, il est nécessaire mettre au premier plan la durée, la facilité de nettoyage et d'hygiénisation des surfaces.

Grâce aux caractéristiques de son grès cérame, à très basse absorption et résistant aux détergents agressifs et aux sels, Ceramiche Caesar assure des standards très élevés de nettoyage, de salubrité et d'hygiène.

Sauberkeit und Hygiene im Zentrum des Projektes

An Orten, wo sich in der Regel nasse Oberflächen befinden, die barfuß begangen werden, wo hohe Luftfeuchtigkeit herrscht, wo Wärme die Vermehrung von Keimen und Bakterien begünstigt und wo häufig Salze und andere Substanzen zur Reinigung und Behandlung von Wasser und Oberflächen verwendet wird, müssen Flächen strapazierfähig, leicht zu reinigen und hygienisch sein.

Dank den wasserabweisenden Eigenschaften von Feinsteinzeug und seiner Widerstandsfähigkeit gegen aggressive Reinigungsmittel und Salze garantiert Ceramiche Caesar hohe Reinigungs-, Sauberkeits- und Hygienestandards.

Чистота и гигиена – в центре проекта

В местах, где, как правило, присутствуют мокрые поверхности, по которым ходят босыми ногами, где высокая влажность и тепло могут способствовать размножению микробов и бактерий, где часто используются соли и другие средства обработки и дезинфекции воды и поверхностей, важнейшую роль играют долговечность, лёгкая очищаемость и гигиеничность покрытий.

Благодаря таким характеристикам своего керамогранита, как предельно низкое водопоглощение, стойкость к воздействию даже агрессивных моющих средств и солей, Ceramiche Caesar в состоянии гарантировать лёгкость в уходе и высокую гигиену.

INDICE

Index
Sommaire
Inhaltsverzeichnis
Содержание

AQUA
WELLNESS PROJECT

CERAMICHE
CAESAR
LA CULTURA DELLA MATERIA

Soluzioni per piscine

Solutions for swimming pools - Solutions pour piscines - Lösungen für Schwimmbäder - Решения для бассейнов

Vasche a "sfioro" interno (tipo Wiesbaden). 9

Pools with internal deck-level edge (Wiesbaden type) - Piscines avec têtes de bassin à débordement (type Wiesbaden) - Becken mit WIESBADENER ÜBERLAUFRINNE - Бассейны с ВНУТРЕННИМ ПЕРЕЛИВНЫМ ЛОТКОМ (СИСТЕМА WIESBADEN).

Vasche a "sfioro" con griglia 12

Deck-level swimming pools with grid - Piscines à bord déversant avec grille - Schwimmbäder mit Gitterüberlauf - Переливные бассейны с решёткой

Vasche a "sfioro" con canaletta 20

Deck-level swimming pools with overflow channel - Piscines à bord déversant avec rigole - Schwimmbäder mit Kanalüberlauf - Переливные бассейны с лотком

Vasche a "skimmer" 28

Skimmer swimming pools - Piscines à « skimmer » - *Skimmer*-Schwimmbäder - Скиммерные бассейны

Vasche a cascata 32

Infinity edge pools - Piscines à cascade - Wasserfallbäder - Каскадные бассейны

Pezzi speciali per il wellness 36

Trim tiles for wellness projects - Pièces spéciales pour le wellness - Formteile für Wellness - Специальные элементы для велнес-проектов

La gamma a spessore tradizionale 38

Traditional thickness range - La gamme dans l'épaisseur traditionnelle - Das Produktangebot in Normalstärke - Гамма изделий традиционной толщины

La gamma in spessore 20 mm 39

20 mm-thickness range - La gamme dans l'épaisseur de 20 mm - Formteile für Wellness - Гамма изделий толщиной 20 мм

Pezzi speciali monolitici 42

Trim tiles for wellness projects - Pièces spéciales pour le wellness - Formteile für Wellness - Специальные элементы для велнес-проектов

Soluzioni per docce 46

Solutions for showers - Solutions pour douches - Lösungen für Duschen - Решения для душевых кабин

Pavimenti e rivestimenti per wellness 54

Floors and walls for wellness projects - Achèvement projet wellness

Fußboden und Wandbelag für Wellness - Комплектация велнес-проекта

Prodotti antislip Caesar 56

Caesar anti-slip products - Produits antidérapants Caesar - Antislip-Produkte von Caesar - Противоскользящие изделия Caesar

Gamma mosaici Caesar 57

Caesar mosaic range - Gamme de mosaïques Caesar - Die Mosaik von Caesar - Гамма мозаики Caesar

Realizzazioni

Projects - Réalisations - Beispiel - Реализованные проекты

Hotel Ambassador 58

Hotel Villa Regina 59

Murcia swimming pool 60

Ramada Hotel - Bucarest, Romania 60

Hotel Corona 61

Villa Privata - Correggio (Re) 62

Villa Privata - Podenzano (Pc) 63

Agriturismo - Foiano della Chiana (Ar) 63

Residenza Privata - Montale Rangone (Mo) 64

Grand Hotel Terme della Fratta 65

Grand Hotel Boscareto 67

Hotel Royal 68

Città dello sport Olimpia 69

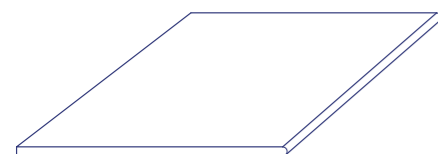
Dolny Brezany swimming pool 71

Nuovi formati e pezzi speciali in spessore 20 mm per piscine

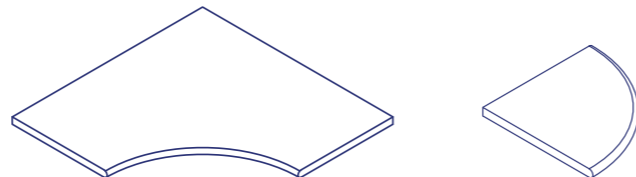


Bordi Edges

ROUND



CURVE



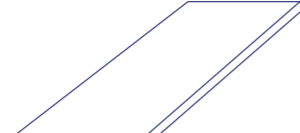
XGRIP



XSTEP



DUALSTEP



Con l'ampliamento della gamma Aextra 20 di grès porcellanato Caesar in **spessore 20 mm**, Aquae Wellness Project offre sempre maggiori libertà di progettare le aree benessere. Alla possibilità di scegliere tra quattro modalità di posa outdoor (anche a secco), e ai numerosi colori nei formati 60x60, 75x75 e 60x120 che consentono maggiore continuità visiva riducendo le fughe, si aggiunge il **nuovo formato 30x120 cm**. I pezzi speciali monolitici in 20 mm per i bordi piscina completano la gamma, consentendo di rifinire ogni particolare tecnico ed estetico e di operare nuove soluzioni applicative, come quella dei bordi piscina curvi.

New sizes and new trims with 20mm thickness for swimming-pools.

With the broadening of the Aextra 20 range in Caesar porcelain stoneware with **20mm thickness**, the Aquae Wellness Project offers even more freedom for the creative planning of wellness areas. The opportunity to choose from four different outdoor installation solutions (including the dry-system) and from a variety of colours in sizes 60x60, 75x75 and 60x120 that allow for an improved continuous effect reducing grout lines, have been added to by **the new size 30x120cm**. The new monolithic trims with 20mm thickness for swimming-pool edges complete the range, allowing for the perfect finishing of any technical and aesthetic detail as well as for new applications such as curved pool edges.

De nouveaux formats et de nouvelles pièces spéciales de 20 mm d'épaisseur pour les piscines.

Avec l'élargissement de la gamme Aextra 20 de grès cérame Caesar de **20 mm d'épaisseur**, Aquae Wellness Project offre toujours plus de liberté dans la conception des espaces de bien-être. A la possibilité de choisir entre quatre modalités de pose en extérieur (également à sec) aux nombreuses couleurs dans les formats 60x60, 75x75 et 60x120 qui permettent d'obtenir une continuité visuelle optimale tout en réduisant les joints, s'ajoute **le nouveau format 30x120cm**.

Les nouvelles pièces spéciales monolithiques en 20 mm pour les têtes de bassin de piscine complètent la gamme, tout en permettant de parfaire les plus petits détails techniques et esthétiques et de mettre en oeuvre de nouvelles solutions applicatives, telles que les têtes de bassin incurvées.

Neue Formate und Formstücke in 20 mm Stärke für Schwimmbäder.

Mit der Erweiterung der Aextra 20 Produktpalette **aus 20 mm starkem** Caesar Feinsteinzeug bietet das Aquae Wellness Project immer größere Freiheit bei der Projektierung von Wellnessbereichen. Zu der Möglichkeit, zwischen vier verschiedenen Optionen für die Verlegung im Freien zu wählen (darunter auch die Trockenverlegung) und den vielen Farben in 60x60, 75x75 und 60x120 die eine größere optische Kontinuität durch Reduzierung der Fugen erlauben, kommt **das neue Format 30x120 cm**. Die neuen, monolithischen Formteile in 20 mm Stärke für Schwimmbadränder komplettieren das Angebot und erlauben die Ausführung jedes technischen und optischen Details sowie neue Verlegelösungen, wie zum Beispiel gekrümmte Beckenränder.

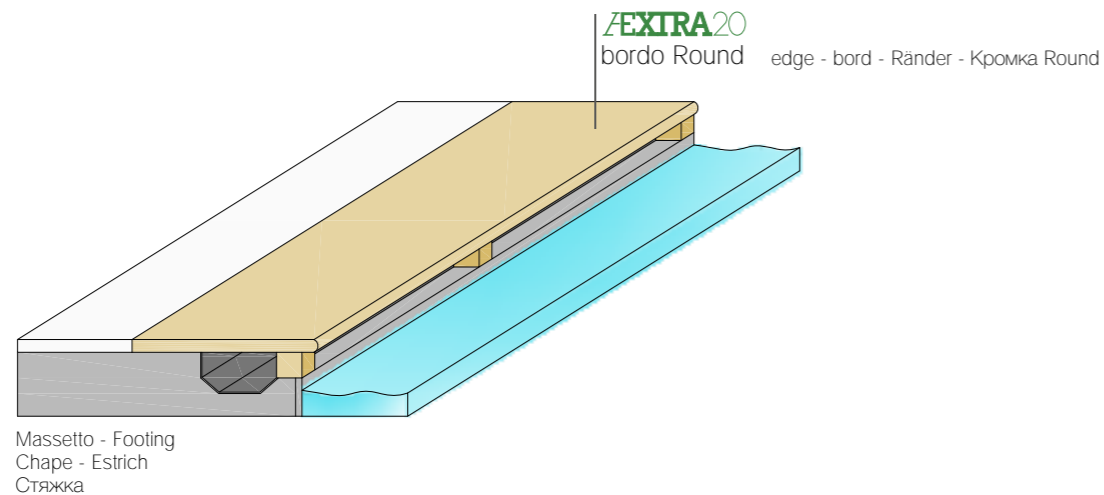
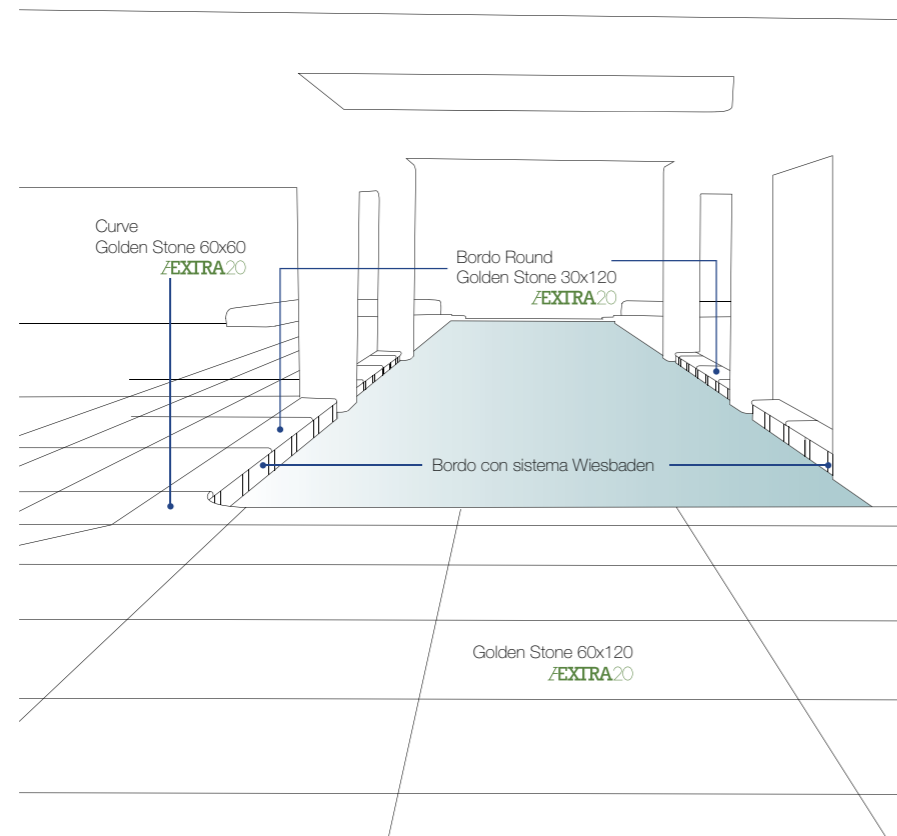
Новые форматы и новые специальные элементы толщиной 20 мм для бассейнов.

С расширением гаммы керамогранитных плиток Aextra 20 **толщиной 20 мм** Aquae Wellness Project предоставляет еще больше возможностей в оформлении велнес-пространств. К четырем способам наружной укладки (в том числе сухой), многочисленным цветам и форматам 60x60, 75x75 и 60x120, обеспечивающим минимизацию швов и соответственно большую цельность покрытий, теперь добавился **новый формат 30x120 см**. Гамма дополнилась также новыми монолитными специальными элементами толщиной 20 мм для краев бассейнов, вследствие чего теперь стало возможным, например, устраивать бассейны с красивыми закругленными бортами.



Vasche
a "sfioro" interno
(Tipo Wiesbaden)





Vasche a "sfioro" interno (Tipo Wiesbaden).

Con la soluzione a sfioro interno (tipo Wiesbaden) il bordo vasca in grès porcellanato 20 mm è posizionato sopra al sistema di scolo, nascondendolo alla vista. Questo sistema migliora ed esalta le proprietà dello sfioro ceramico presentando un "effetto sospensione" particolarmente gradevole e suggestivo.

Pools with internal deck-level edge (Wiesbaden type).

In the internal deck-level solution (Wiesbaden type), the porcelain stoneware edge with 20mm thickness is placed above the drainage system thus concealing it from view. This system improves and exalts the characteristics of deck-level pools with a particularly alluring "effect of suspension".

Piscines avec têtes de bassin à débordement (type Wiesbaden).

Avec la solution à débordement par goulotte (type Wiesbaden), la tête de bassin en grès cérame de 20 mm se positionne au-dessus du système d'écoulement, tout en le cachant. Ce système améliore et souligne les propriétés du débordement en donnant un effet de suspension particulièrement agréable et suggestif.



Becken mit WIESBADENER ÜBERLAUFRINNE

Bei der Lösung mit direkt im Becken angebrachter Rinne wird der Beckenrand aus 20 mm starkem Feinsteinzeug oberhalb des Abflusssystems angebracht, so dass Letzteres verdeckt wird. Das System verbessert und optimiert die Merkmale des keramischen Überlaufs mit einem besonders attraktiven "Schwebefeffekt".

Бассейны с ВНУТРЕННИМ ПЕРЕЛИВНЫМ ЛОТКОМ (СИСТЕМА WIESBADEN).

В случае бассейнов с внутренним переливным лотком (Wiesbaden) керамогранитная кромка чаши нависает над лотком, скрывая его. Именно благодаря эффекту «нависания» такая система смотрится особенно приятно и эффектно.

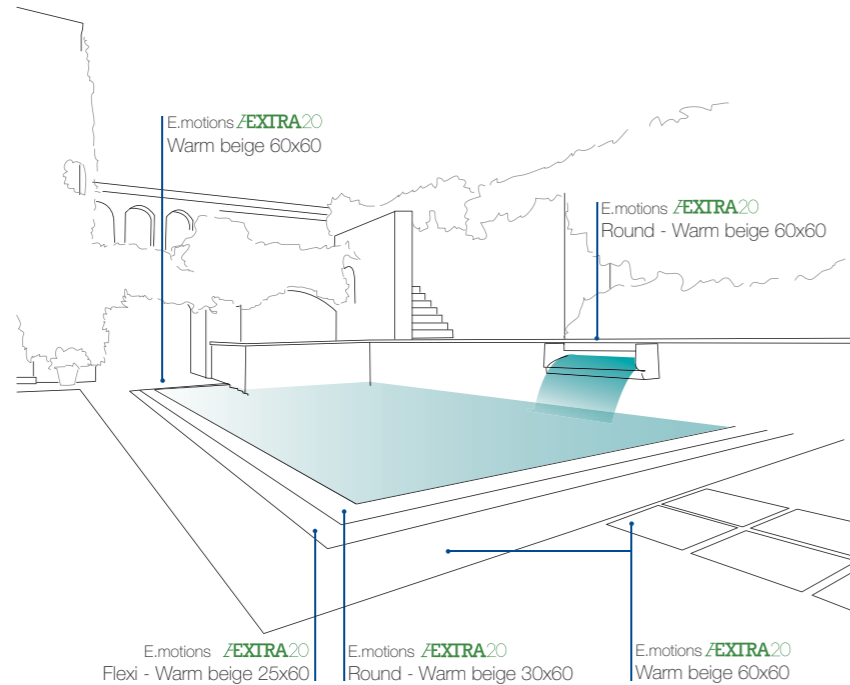




12

13

Vasche a "sfioro" con griglia



Vasche a "sfioro" con griglia

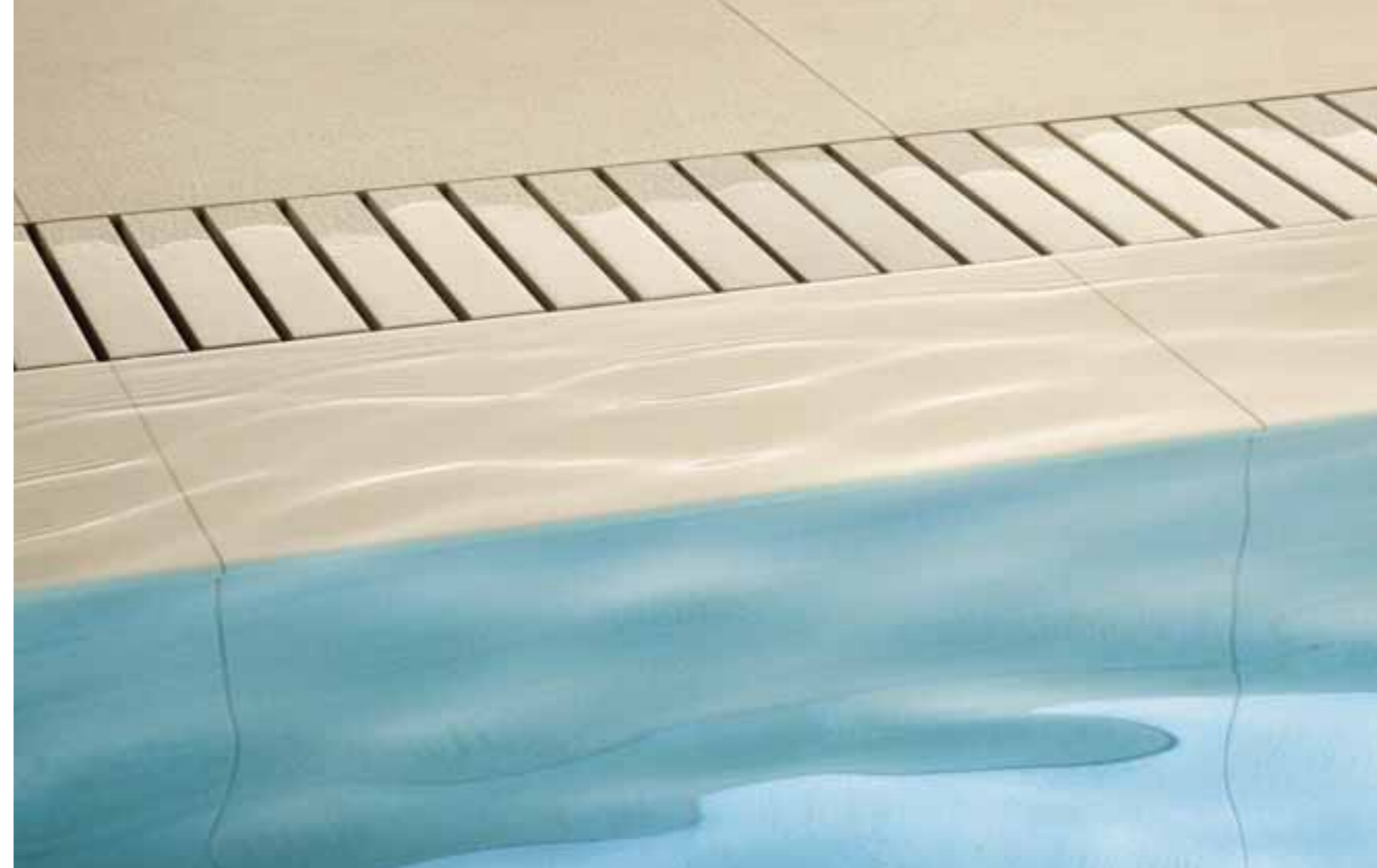
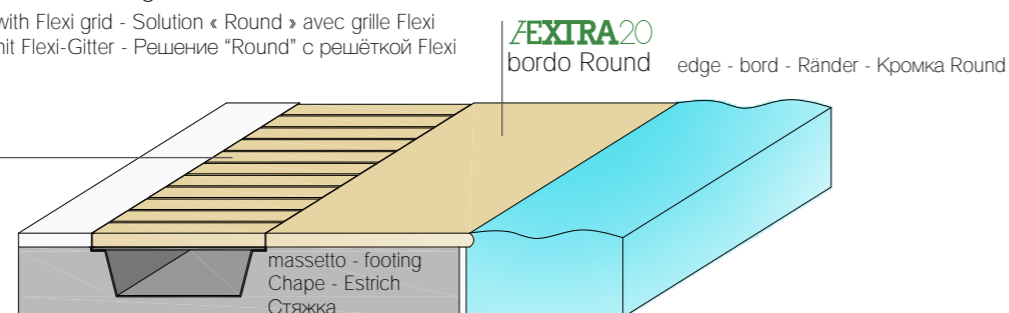
Il bordo a sfioro permette all'acqua di mantenersi allo stesso livello della pavimentazione, tracimando dalla vasca e andando a finire in un canale perimetrale, che la convoglia in una vasca di compenso da dove verrà poi recuperata, filtrata, disinfettata e rimessa in piscina.

Il sistema con bordo a sfioro, oltre al suo gradevole aspetto estetico a specchio che aumenta le dimensioni percepite della vasca, consente, attraverso la tracimazione dell'acqua, l'immediata fuoriuscita delle impurità che si depositano in superficie, mantenendo la piscina sempre pulita.

Soluzione Round con Griglia Flexi **EXTRA20**

"Round" solution with Flexi grid - Solution « Round » avec grille Flexi
 Beispiel "Round" mit Flexi-Gitter - Решение "Round" с решёткой Flexi

EXTRA20
 griglia Flexi
 grid
 grille
 Gitter
 Решётка Flexi



"Deck-level" swimming pools with grid

Deck-level swimming pools are so called because the level of water is at the same height as the level of the surrounding pool deck, overflowing from the pool into an overflow channel that conveys it back into a balance tank, from where, once filtered and disinfected, it is pumped back into the pool. As well as their pleasing aesthetics that increases the perceived dimension of the pool, thanks the overflowing of water, deck-level pools allow for the removal of the impurity deposited on the surface thus keeping the pool always clean and sanitized.

Piscines à bord déversant avec grille

Le bord déversant permet à l'eau de garder le même niveau du sol, en débordant du bassin dans un canal périmétral qui la recueille dans un bassin de compensation d'où elle sera ensuite récupérée, filtrée, désinfectée et renvoyée dans la piscine.

Le système à bord déversant est non seulement beau à voir grâce à son aspect à miroir qui augmente les dimensions perçues du bassin, mais il permet aussi, avec la technique du débordement, l'écoulement rapide des impuretés se déposant à la surface, en assurant ainsi le nettoyage de la piscine.

Schwimmbad mit Gitterüberlauf

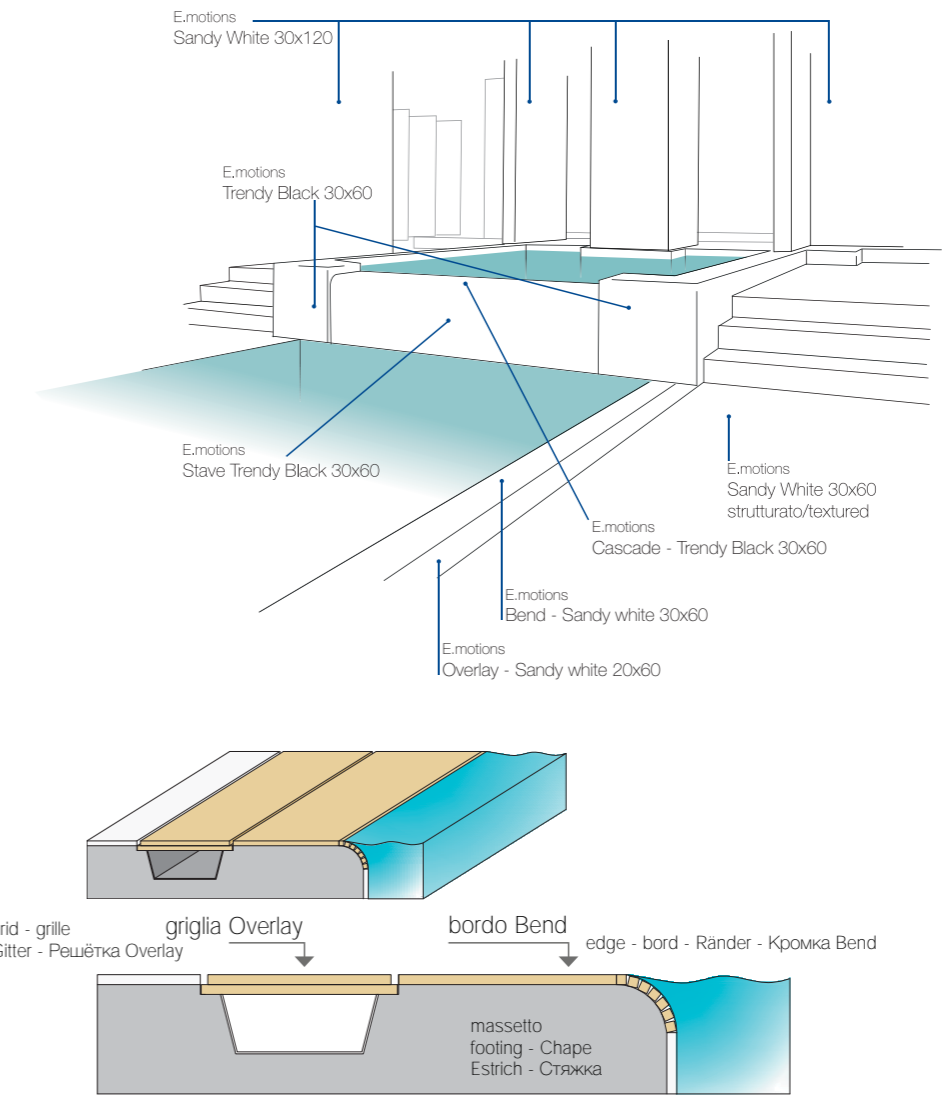
Der Überlauftrand hält das Wasser auf gleicher Höhe mit der Tritfläche und leitet es durch einen Außenkanal ab, der es in einer Wanne sammelt, filtriert und desinfiziert. Anschließend wird das gereinigte Wasser wieder dem Schwimmbad zugeleitet.

Das Überlaufsystem, neben seiner sehr gefälligen ästhetischen Wirkung, wodurch die Wanne größer zu sein scheint, sorgt über den Wasserablauf und für die unmittelbare Ausleitung von Unreinheiten, die sich auf der Oberfläche befinden und hält das Schwimmbad stets sauber.

Переливные бассейны с решёткой

Отличительная особенность переливных бассейнов заключается в том, что вода находится на одном уровне с бортом и естественным образом переливается из чаши в лоток, который тянется по всему её периметру. Далее вода попадает в специальный накопительный резервуар, откуда забирается, фильтруется, дезинфицируется и затем снова подаётся в бассейн. Такой тип искусственного водоёма эстетически выглядит очень эффектно, поскольку зеркало воды находится вровень с бортиком и зрительно увеличивает размеры чаши. А кроме того, перелив воды через край обеспечивает постоянное удаление скапливающихся на поверхности загрязнений и, следовательно, поддержание бассейна в чистом состоянии.





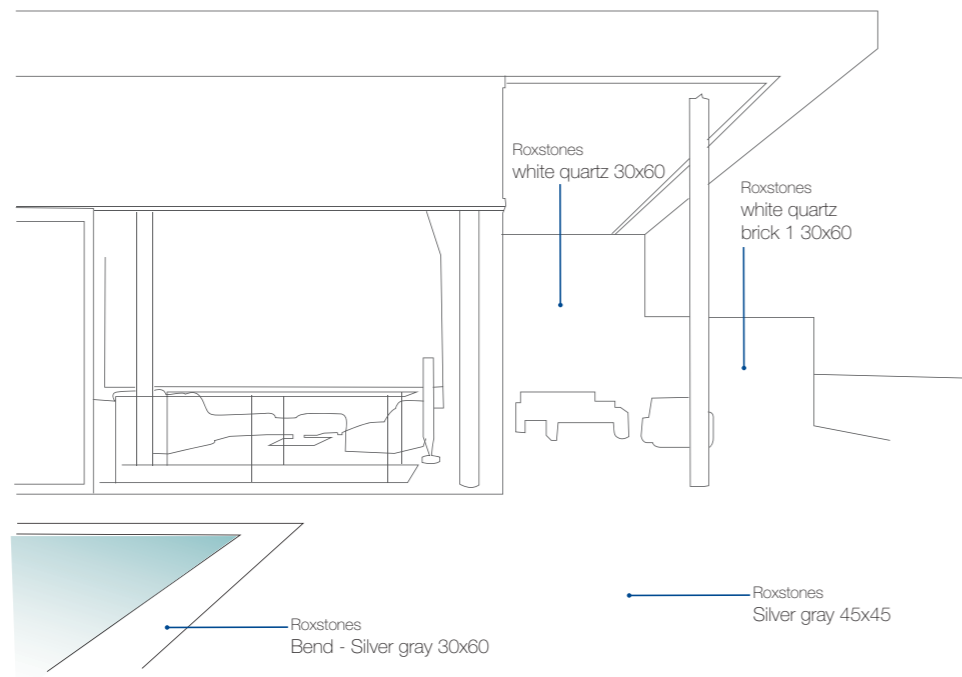
Soluzione "Bend" con griglia Overlay, E.motions Sandy White

"Bend" solution with Overlay grid - Solution « Bend » avec grille Overlay - Beispiel "Bend" mit Overlay-Gitter - Решение "Bend" с решёткой Overlay



Vasche a "sfioro"
con canaletta





Vasche a "sfioro" con canaletta

Per la canalizzazione, Caesar prevede molteplici sistemi:

- ▶ con canale di scolo coperto con una griglia in grès, per avere un bordo sempre facilmente ispezionabile.
- ▶ con canalina a scomparsa, per minimizzare l'impatto visivo sull'aspetto estetico d'insieme della piscina.

"deck-level" swimming pools with overflow channel

To create the overflow channel, Caesar envisages various solutions:

- ▶ Concealed overflow channel with porcelain stoneware grid: to allow for an easy inspection of the pool edge.
- ▶ Invisible overflow channel, to minimize the visual impact of the pool.

Piscines à bord déversant avec rigole

Pour la canalisation, Caesar prévoit plusieurs systèmes :

- ▶ Avec une rigole d'écoulement couvert par une grille en grès, pour avoir un bord toujours facile à contrôler.
- ▶ Avec rigole rentrante pour minimiser l'impact visuel sur l'aspect esthétique global de la piscine.

Schwimmbad mit Kanalüberlauf

Für die Kanalisation sieht Caesar verschiedene Systeme vor:

- ▶ verdeckter Auslaufkanal mit einem Gitter in Feinsteinzeug, um den Schwimmbadrand immer leicht inspizieren zu können.
- ▶ versenkbarer Auslauf, um das ästhetische Erscheinungsbild des Schwimmbades so wenig wie möglich zu stören.

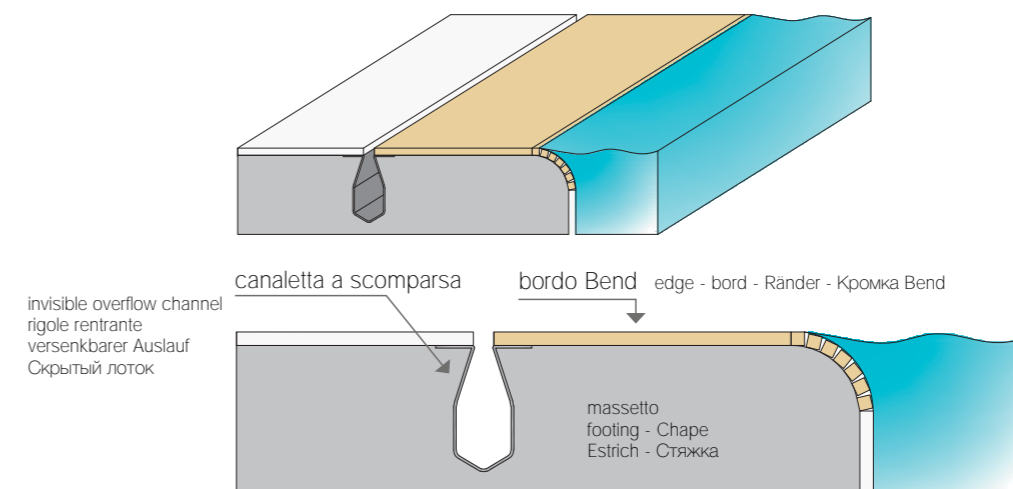
Переливные бассейны с лотком

Для отвода воды Caesar предлагает разные системы:

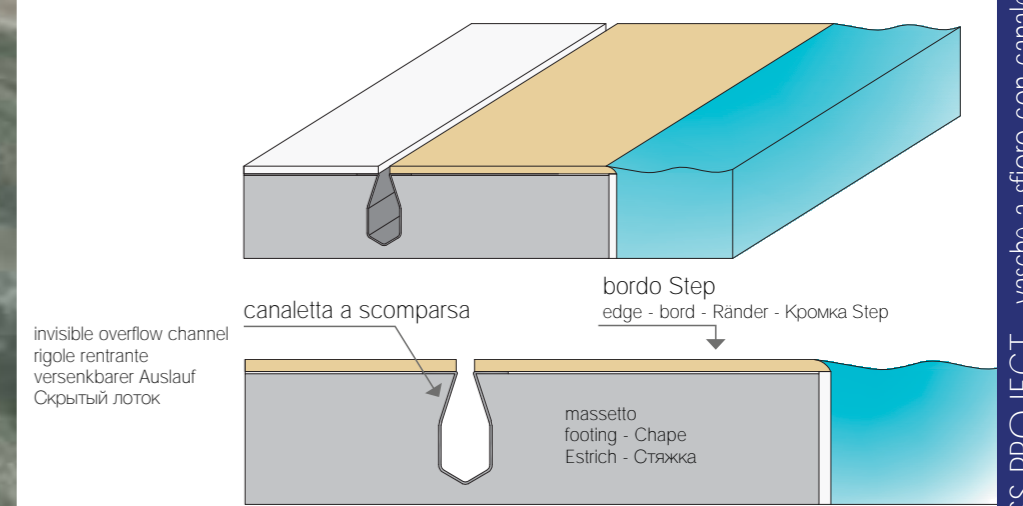
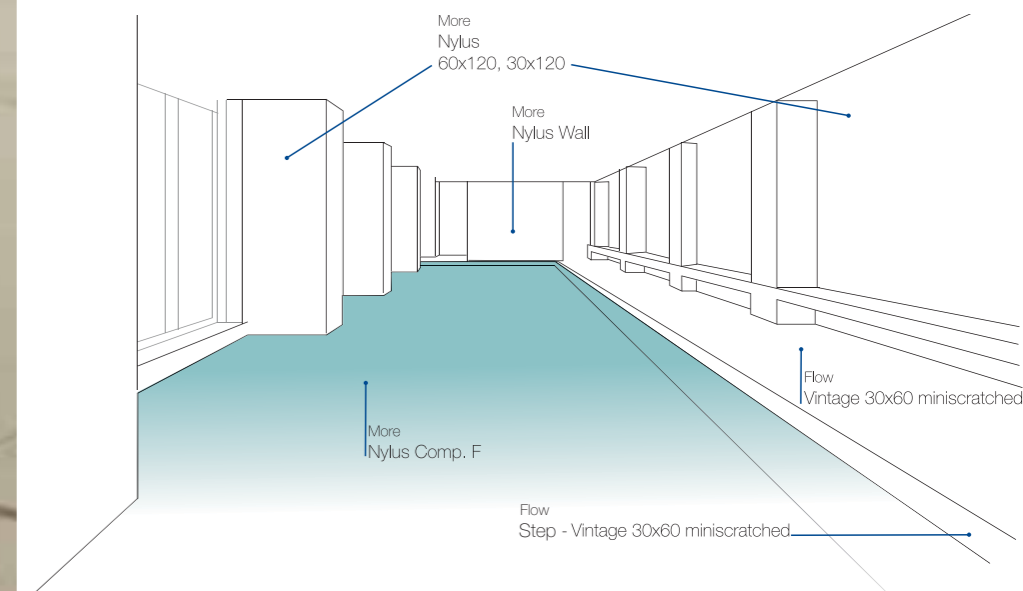
- ▶ с лотком, покрытым керамогранитной решёткой (такое решение упрощает осмотр бортов бассейна);
- ▶ со скрытым лотком, (такое решение эстетически обеспечивает большую цельность покрытий).



Soluzione Bend Roxstones Silver gray
"Bend" solution - Solution « Bend »
Beispiel "Bend" - Решение "Bend"



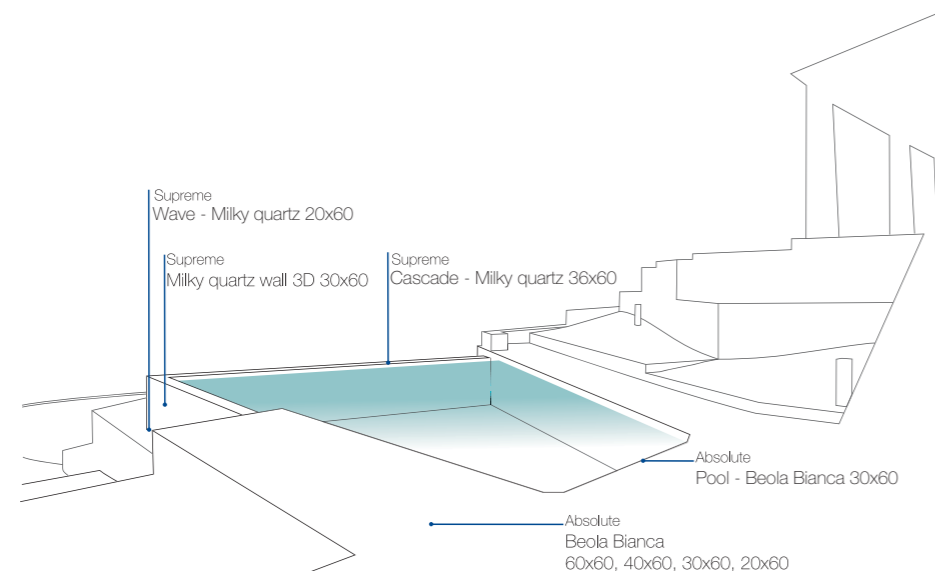




Soluzione "Step" a sfioro, Flow Vintage miniscratched
 "Step" Deck-level solution -
 Solution "Step" à bord déversant -
 Beispiel "Step" Überlauf -
 Решение "Step" С переливом

Vasche a "skimmer"





Vasche a "skimmer"

È il sistema più semplice e prevede un **livello dell'acqua più in basso rispetto al piano di calpestio**. È così denominato perché costituito da bocchette "skimmer" inserite lungo il bordo superiore della vasca con la funzione di aspirare l'acqua in superficie, raccogliendola dalla piscina. L'acqua viene filtrata e rimessa nuovamente in vasca, una volta disinfettata, attraverso le bocchette di immissione.

"Skimmer" swimming pools

The simplest system as it foresees the level of water that is lower than the surrounding pool deck. The name comes from the use of "skimmers" running along the upper edge of the pool, whose function is to take in water at surface level, gathering it from the pool. The water is then filtered and once sanitized, is pumped back into the pool via the skimmer openings.

Piscines à « skimmer »

Il s'agit du système le plus simple comportant un niveau de l'eau plus bas par rapport au plancher. Il est ainsi nommé car il se compose de goulottes « skimmer » intégrées le long du bord supérieur du bassin ayant le but d'aspirer l'eau à la surface, en la recevant de la piscine. L'eau est ensuite filtrée et renvoyée dans le bassin après désinfection par les goulottes d'introduction d'eau.

"Skimmer"-Schwimmbäder

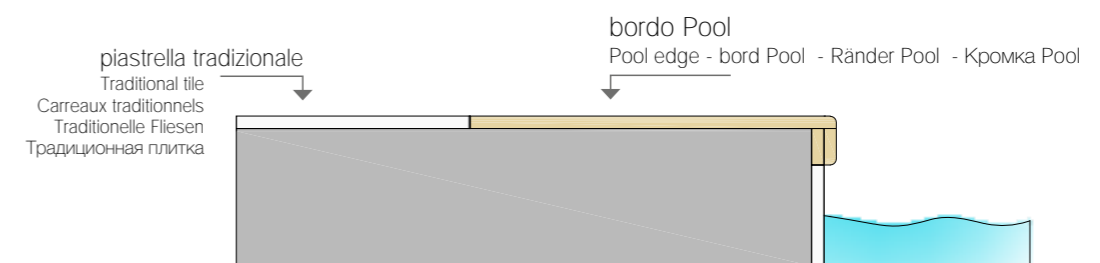
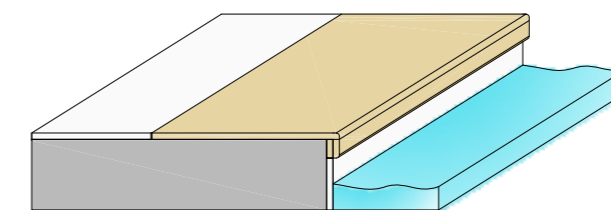
Dies ist das simpelste System: dabei liegt das Wasserniveau tiefer als die Trittläche. So genannt, weil es aus "Skimmer"-Öffnungen besteht, die entlang des oberen Randes entlang der Wanne eingesetzt sind und das Wasser an der Oberfläche des Schwimmbads absaugen. Das Wasser wird gefiltert, desinfiziert und dann über die Einfüllöffnungen der Wanne wieder zugeführt.

Скиммерные бассейны

Конструктивно это наиболее простые бассейны и отличаются тем, что уровень воды в них находится ниже уровня борта. Их название определяется наличием в стенках бассейна скиммеров – специальных окон, через которые забирается верхний слой воды. Далее вода фильтруется, дезинфицируется, а затем снова подаётся в бассейн через впускные форсунки.



Soluzione "Pool" skimmer, Absolute Beola Bianca
Solution - Beispiel - Решение "Pool" Skimmer





Vasche a "cascata"

Se si desidera ottenere un effetto estetico di forte impatto, laddove si dispone di un terreno in pendenza o di viste panoramiche, si può impiegare una soluzione a cascata per creare, su uno o più lati, un **effetto prospettico senza confini**.

"Infinity edge" pools

To create a strong visual impact and in presence of pendency or panoramic views, it is possible to use an infinity edge, also called invisible edge, on one or more sides of the pool, for a **"no boundaries" effect**.

Piscines à "cascade"

Pour avoir un effet esthétique de fort impact, là où l'on dispose d'un terrain avec pente o de vues panoramiques, il est possible d'utiliser une solution à cascade pour créer, sur un ou sur plusieurs côtés, un effet de **perspective sans limites**.

Wasserfall-Schwimmbäder

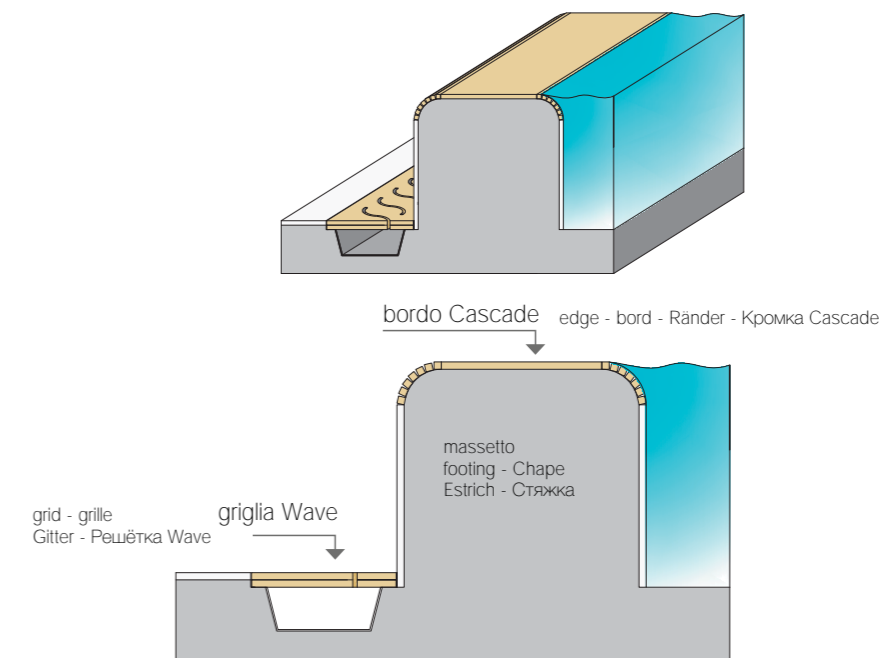
Wenn in einem abfallenden Gelände oder bei Panoramablicken eine eindrucksvolle ästhetische Optik erzielt werden soll, dann ist ein Wasserfall, auf einer oder mehreren Seiten mit einem **perspektivischen Effekt der Grenzenlosigkeit** genau die richtige Lösung.

Каскадные бассейны

На скатах и или в местах с просторными панорамными видами особо красивого эстетического результата можно добиться строительством каскадного бассейна: в таком случае с одной или с нескольких сторон можно получить совершенно изумительный **пространственный эффект бескрайности**.

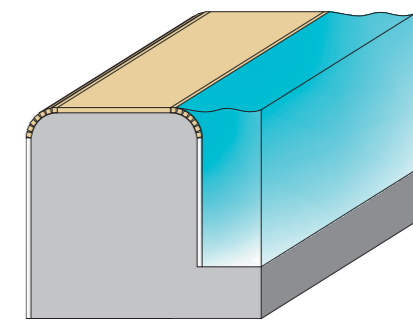
Soluzione "Cascade" con griglia Wave e bordo Step, Supreme Milky Quartz

"Cascade" solution with Wave grid and Step edge - Solution « Cascade » avec grille Wave et bord Step
 Beispiel "Cascade" mit Wave-Gitter und Step Rand - Решение "Cascade" с решёткой Wave и кромкой Step

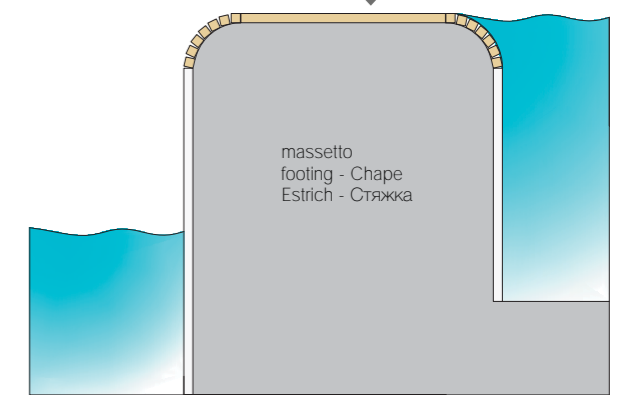




Soluzione "Cascade" in vasca,
E.motions Trendy Black
"Cascade" solution in the pool
Solution "Cascade" dans le bassin
Beispiel "Cascade" Wanne
Решение "Cascade" В чаше



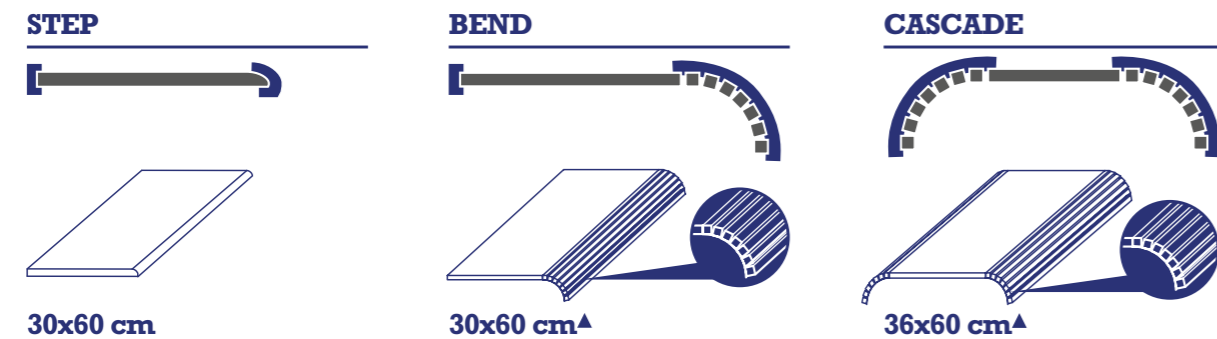
bordo Cascade edge - bord - Ränder - Кромка Cascade



Pezzi speciali per il wellness

Trim tiles for wellness projects - Pièces spéciales pour le wellness
Formteile für Wellness - Специальные элементы для велнес-проектов

Bordi Edges - Bords - Ränder - Кромки

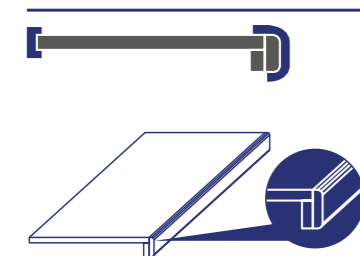


30x60 cm

30x60 cm[▲]

36x60 cm[▲]

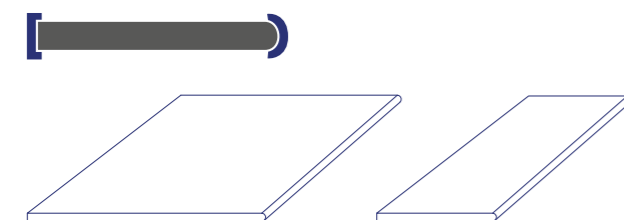
POOL



30x60 cm

▲ Misura del pezzo steso - Length of unfolded piece
Longueur étirée de la pièce - Länge des ausgebreiteten Teils - Размеры элемента

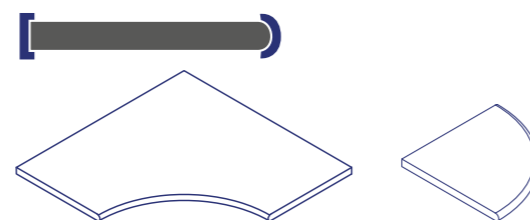
ROUND sp. 20mm **ÆXTRA20**



60x60 cm*
75x75 cm**

30x 60 cm*
24x75 cm**
30x120 cm***

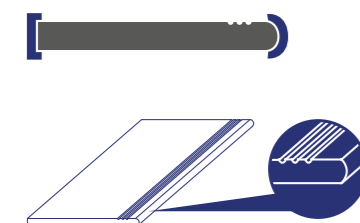
CURVE sp. 20mm **ÆXTRA20**



60x60 cm*
75x75 cm**
angolo interno
Corner - Angle - Ecke - yron

30x30 cm*
24x24 cm**
angolo esterno
Corner - Angle - Ecke - yron

XGRIP sp. 20mm **ÆXTRA20**



30x60 cm*
24x75 cm**
30x120 cm***

XSTEP sp. 20mm **ÆXTRA20**



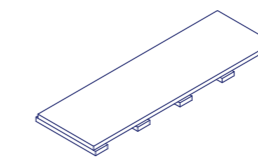
30x60 cm*
24,5x75 cm**
30x120 cm***

Griglie Griglie Grids - Grilles - Gitter - Решётки

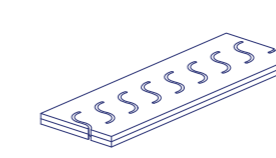
OVERLAY sp. 20-24mm

WAVE sp. 20-24mm

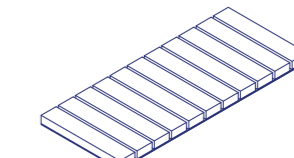
FLEXI



20x60



20x60



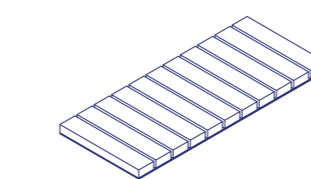
25x60

angolare

Corner - Angle - Ecke - yron

sp. 10 mm gres porcellanato + 10 mm resina termoplastica acrilica
th. 10 mm porcelain stoneware + 10 mm thermoplastic acrylic resin

FLEXI ÆXTRA20



25x60*

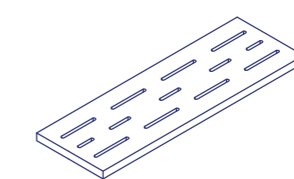
angolare

Corner - Angle - Ecke - yron



sp. 20 mm gres porcellanato + 4 mm resina termoplastica acrilica
th. 20 mm porcelain stoneware + 4 mm thermoplastic acrylic resin

STRIPE ÆXTRA20



20x60*

angolare

Corner - Angle - Ecke - yron



ÆXTRA20
gardening&outdoor
SOLUTIONS

* Disponibili in tutti i colori Aextra20
Available in all colors of Aextra20 range
Disponibles dans tous les couleurs de la gamme Aextra20
In allen Farben der Reihe Aextra20 erhältlich
доступны во всех цветах гаммы Aextra20

** Disponibili nei colori che hanno fondo formato 75
Available in the colors of Aextra20 range having backdrops in 75 cm size
Disponibles dans les couleurs de la gamme Aextra20 qui possèdent un fond au format 75
In allen Farben der Aextra20-Produkte mit Formatbasis 75 erhältlich
доступны в цветах гаммы Aextra20, которые имеют фоновую плитку формата 75

*** Disponibili nei colori che hanno fondo formato 120
Available in the colors of Aextra20 range having backdrops in 120 cm size
Disponibles dans les couleurs de la gamme Aextra20 qui possèdent un fond au format 120
In allen Farben der Aextra20-Produkte mit Formatbasis 120 erhältlich
доступны в цветах гаммы Aextra20, которые имеют фоновую плитку формата 120



La gamma in spessore tradizionale AQUA WELLNESS PROJECT

Traditional thickness range - La gamme dans l'épaisseur traditionnelle
Das Produktangebot in Normalstärke - Гамма изделий традиционной толщины

I pezzi speciali di Aquae Wellness Project sono disponibili nei seguenti colori
The Aquae Wellness Project trim tiles are available in the following colours - Les pièces spéciales de Aquae Wellness Project sont disponibles dans les couleurs suivantes - Formteile von Aquae Wellness Project sind in den folgenden Farben erhältlich - Специальные элементы Aquae Wellness Project доступны в следующих цветах:

STRUTTURATO Textured - Structure - Strukturiert Структурированная	GATE MARK	Breath	Broadway	Downtown	Tube	Greige	Jet Black	Licorice	R11A+B*
	GRIP	ROXstones	White Quartz	Golden Stone	Silver Gray	Dark Quartz	Natural Rock	R11A+B+C*	
MINISCRATCHED			flow	Flight	Tech	Earth	Coal	Dune	Vintage
	SCRATCHED	MORE		Lux	Nylus	Sahara	Mythos	Manhattan	Iridium
STRUTTURATO Textured - Structure - Strukturiert Структурированная			e.MOTIONS	Sandy White	Urban Grey	Trendy Black	Warm Beige	Deep Brown	R11A+B*
	OUT	CONCEPT.S		Nordic Stone	Brera	Belgian Grey	Argent Stone	R11A+B*	
NATURALE Matt - Naturel - Natur - Матовая			ABSOLUTE	Beola Bianca	Basaltina	R11A+B*			
	NATURALE Matt - Naturel - Natur - Матовая	Millenarie		Pietra di Jericho	Pietra Piasentina	Quarzite di Galizia	R11A+B*		

* Resistenza allo scivolamento secondo le norme DIN 51130 e 51097
Slip resistance in compliance with the DIN 51130 and 51097 standards - Résistance à la non - glissance selon les normes DIN 51130 et 51097 - Trittsicherheit gemäß den Normen DIN 51130 und 51097 - Сопротивление скольжению по стандартам DIN 51130 и 51097

La gamma in spessore 20 mm AQUA WELLNESS PROJECT

20 mm-thickness range - La gamme dans l'épaisseur de 20 mm - Das Produktangebot in 20 mm Stärk - Гамма изделий толщиной 20 мм

	60x60	60x120	75x75	30x120
WOOD LOOK	Oak, Noce, Moro			Oak, Noce
STONE LOOK	Sandy White, Warm Beige, Urban Grey, Beola Bianca, Pierre Bleue, Trendy Black, Graustein	Urban Grey, Graustein, Trendy Black	Urban Grey, Trendy Black, Pierre Bleue	
CONCRETE LOOK	Tube, Rope, Cement, Ground		Cement	
QUARTZ LOOK	Silver Gray, White Quartz, Golden Stone	Silver Gray, Golden Stone	Silver Gray, Golden Stone	

R11 A+B+C
Resistenza allo scivolamento secondo le norme DIN 51130 e 51097
Slip resistance in compliance with the DIN 51130 and 51097 standards - Résistance à la non - glissance selon les normes DIN 51130 et 51097 - Trittsicherheit gemäß den Normen DIN 51130 und 51097 - Сопротивление скольжению по стандартам DIN 51130 и 51097

	Bordi* - Edges						Griglie - Grids					
	Step	Bend	Cascade	Pool	Pool angolare corner	Overlay	Overlay angolare corner	Wave	Wave angolare corner	Flexi	Flexi angolare corner	
GATE MARK	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
flow MINISCRATCHED	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
MORE SCRATCHED	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
e.MOTIONS STRUTTURATO TEXTURED	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
CONCEPT.S OUT	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
ABSOLUTE NATURALE MATT	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
ROXstones GRIP	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Millenarie NATURALE MATT	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	

• Pezzo angolare sinistro - Left angular element •• Pezzo angolare destro - Right angular element

	Bordi Edges			Xgrip		Round		Curve Angolo interno Internal corner		Curve Angolo esterno External corner		Xstep			Dual Step		Griglie Grids	
	Round	Xgrip	Round	Curve Angolo interno Internal corner	Curve Angolo esterno External corner	Xstep	Dual Step	Flexi	Stripe									
Sandy White	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Urban Grey	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Trendy Black	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Warm Beige	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
White Quartz	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Golden Stone	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Silver Gray	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Beola Bianca	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Tube	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Pierre Bleue	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Oak	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Noce	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Moro	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Cement	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Ground	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Rope	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Graustein	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

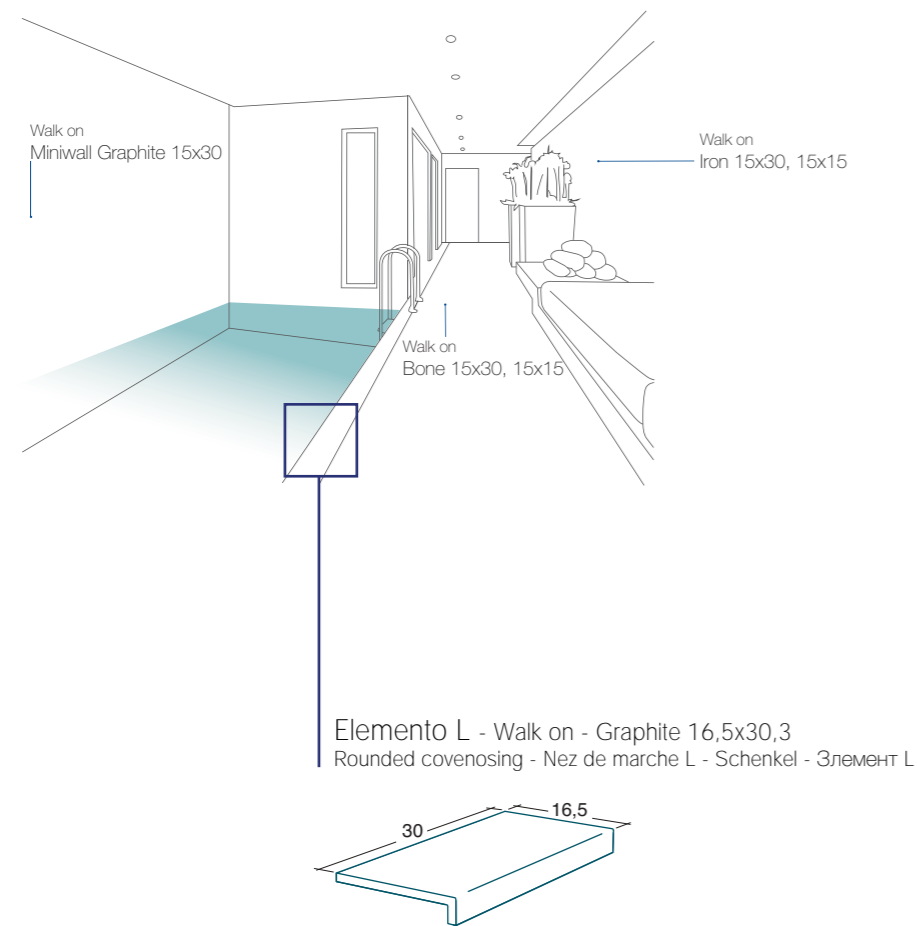


Pezzi speciali monolitici

dalla gamma tradizionale Caesar
molteplici soluzioni per ambienti wellness

Monolithic trim tiles - Pièces spéciales monolithiques
Einteilige Formstücke - Монолитные специальные элементы

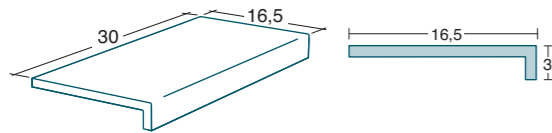
From the Caesar traditional product range, various solutions for wellness venues.
La gamme traditionnelle Caesar offre un grand nombre de solutions pour les espaces bien-être.
Aus dem traditionellen Angebot von Caesar. Vielseitige Lösungen für Wellness-Bereiche
Традиционная гамма Caesar предлагает многообразные решения для оформления велнес-пространств.



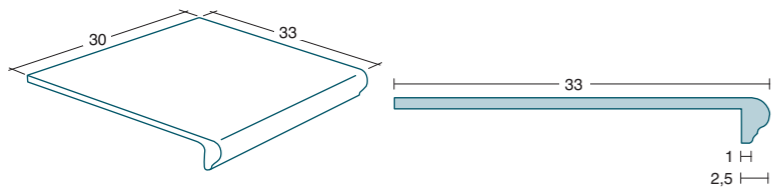
Pezzi speciali monolitici

Monolithic trim tiles - Pièces spéciales monolithiques
Einteilige Formstücke - Монолитные специальные элементы

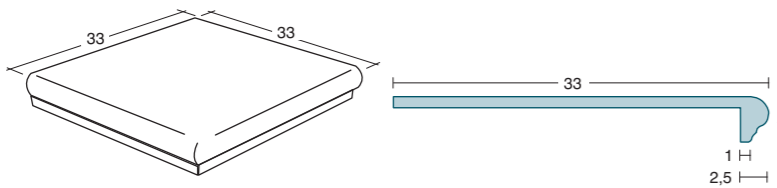
Elemento L _____ 16,5x30x3 cm
Rounded covenosing - Nez de marche L - Schenkel - Элемент L



Scalino sagomato - toro arrotondato _____ 30x33 cm
Profiled step - rounded bull nose • Marche façonnée - nez de marche arrondi
Formstufe - abgerundete Kante • Фигурная ступень - закруглённый торец

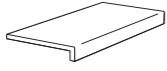

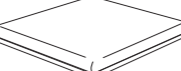


Scalino angolare - toro arrotondato _____ 33x33 cm
Step tread corner - rounded bull nose • Pièce angulaire - nez de marche arrondi
Stufenecke - abgerundete Kante • Угловая ступень

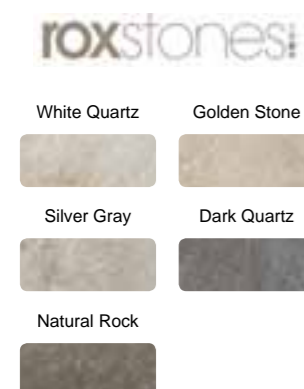


Pezzi speciali monolitici*

Monolithic trim tiles

		Elemento L Rounded covenosing	Scalino sagomato toro arrotondato Profiled step rounded bull nose	Scalino angolare toro arrotondato Step tread corner rounded bull nose
				
		16,5x30x3 cm	30x33 cm	33x33 cm
ROXstones!	GRIP	•	•	•
walk^{on}	NATURALE MATT	•	•	•
ABSOLUTE	NATURALE MATT	•	•	•
Millenarie	NATURALE MATT	•	•	•

I pezzi speciali monolitici sono disponibili nei seguenti colori - The monolithic trim tiles are available in the following colours - Les pièces spéciales monolithiques sont disponibles dans les couleurs suivantes - Die einteilige Formstücke sind in den folgenden Farben erhältlich - Монолитные специальные элементы доступны в следующих цветах



Scalino sagomato, toro arrotondato
Millenarie Pietra di Jericho

Profiled step - rounded bull nose
Marche façonnée - nez de marche arrondi
Formstufe - abgerundete Kante
Фигурная ступень - закруглённый торец





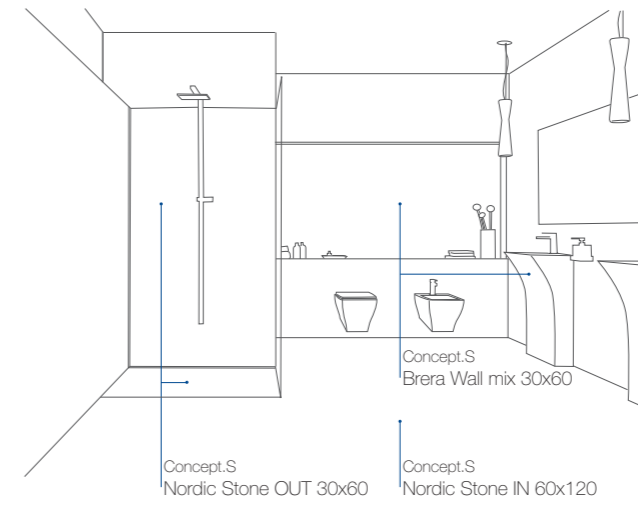
Soluzioni per docce

Solutions for showers - Solutions pour douches
Lösungen für Duschen - Решения для душевых кабин

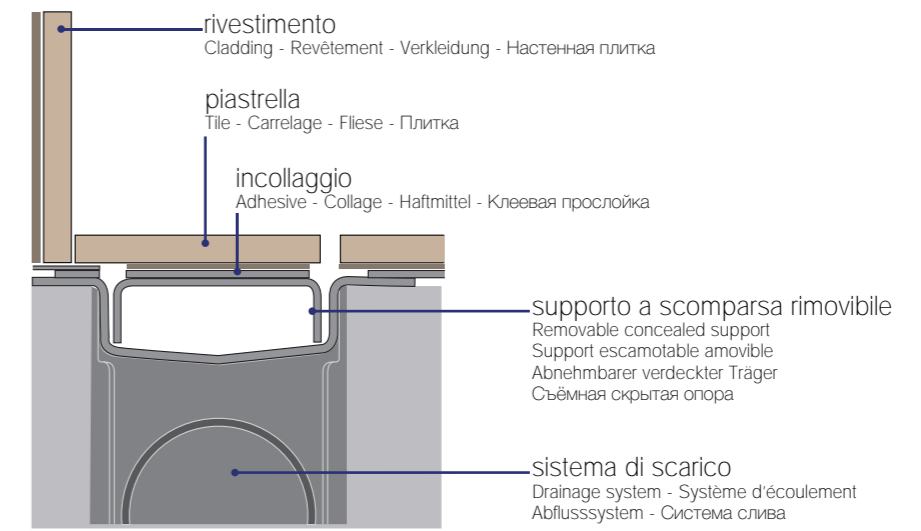
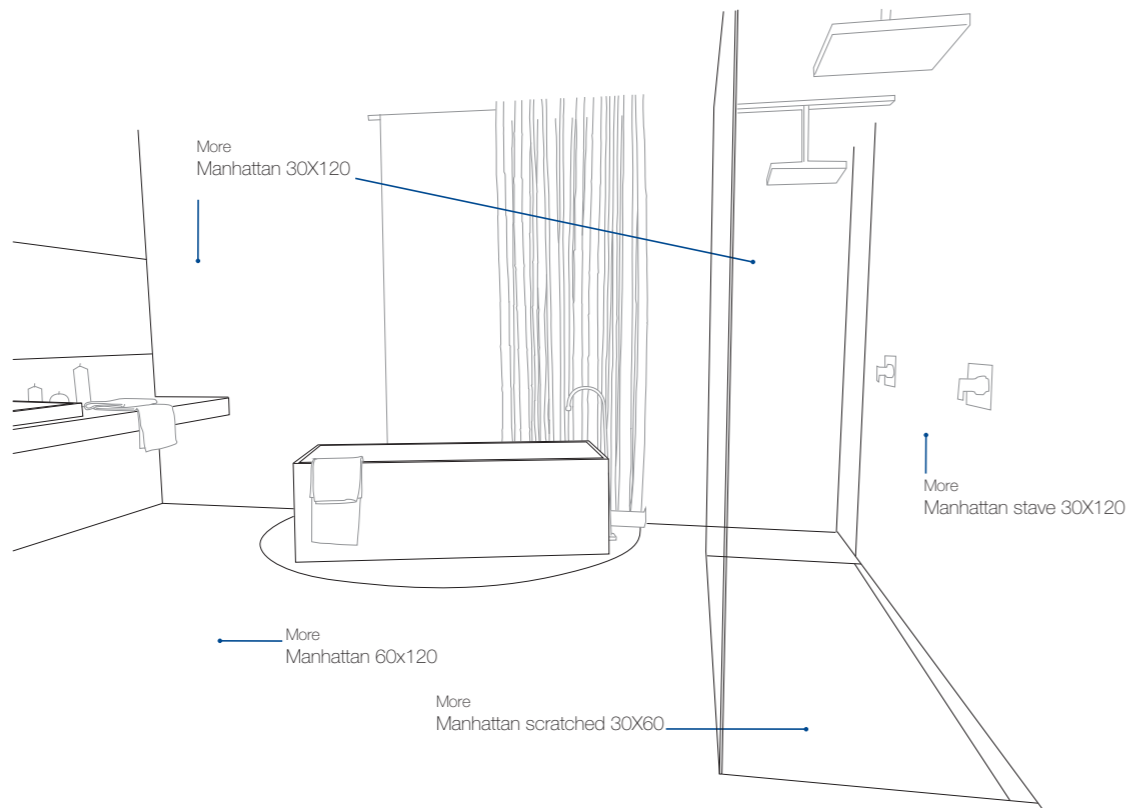


Soluzione per doccia con canaletta e supporto a scomparsa.
 Concept.S, Nordic stone out 30x60

Solution for showers with overflow channel
 Solution pour douche avec rigole
 Beispiele für Duschen mit verdecktem Ablauf
 Решение для душа со скрытым лотком



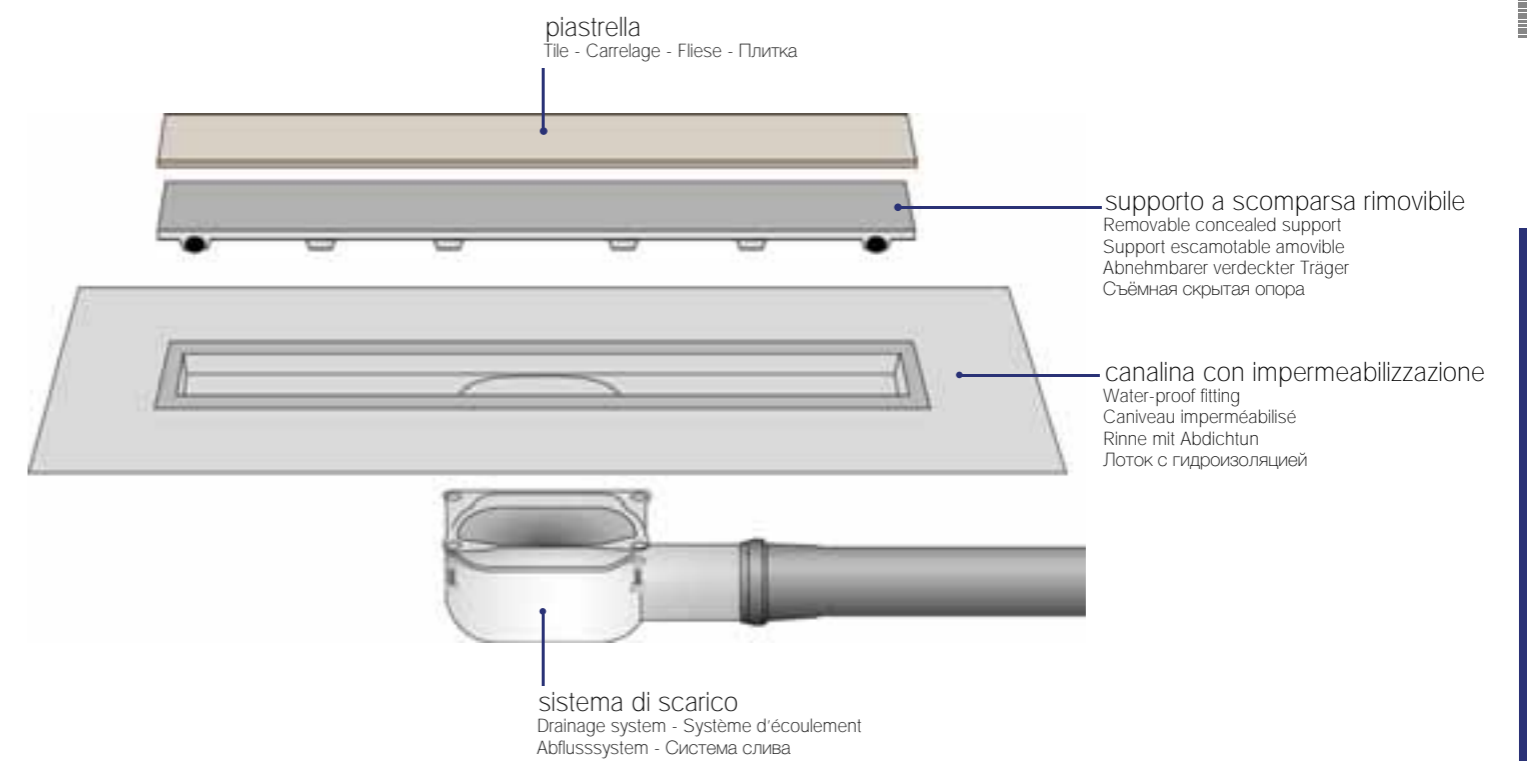




Soluzione per doccia con canaletta e supporto a scomparsa.
More Manhattan scratched



Solution for showers with overflow channel
Solution pour douche avec rigole
Beispiele für Duschen mit verdecktem Ablauf
Решение для душа со скрытым лотком



AQUA
WELLNESS PROJECT

Pavimenti e rivestimenti per wellness

L'esperienza tecnica di Ceramiche Caesar, azienda leader nella produzione di grès porcellanato di alta qualità, garantisce affidabilità, robustezza e inalterabilità nel tempo, grazie all'alta resistenza alle sollecitazioni fisiche, chimiche e meccaniche. Per questo il grès Caesar è l'ideale per costruzioni in cui l'aspetto tecnico prestazionale è un requisito fondamentale, quali le piscine, ma non solo: Aquae infatti è studiato sia per i bordi vasca che per tutto l'ambiente wellness. Inoltre, grazie ad una vasta gamma di prodotti, è possibile scegliere il giusto grado di antiscivolo in base a specifiche esigenze progettuali e costruttive, dare continuità al progetto e garantire la sicurezza delle persone in qualsiasi ambiente umido o bagnato.

Floors and walls for wellness projects

The technical experience gained by Ceramiche Caesar, a leading company in the production of top quality porcelain stoneware, guarantees reliability, strength and durability over time, thanks to the resistance to physical, mechanical and chemical stresses. This is the reason why Caesar porcelain stoneware is perfect for venues where technical features and performance are fundamental requisites, such as swimming-pools; but not only: Aquae has been specifically created for the entire wellness area. Moreover, thanks to a broad range of products, it is possible to choose the suitable anti-slip coefficient according to the specific planning needs and guarantee the safety of guests in any wet or moist environment.

Achèvement projet wellness

L'expérience technique de Ceramiche Caesar, société leader dans la fabrication de grès cérame de haute qualité, est synonyme de fiabilité, solidité et inaltérabilité dans le temps grâce à sa grande résistance aux contraintes physiques, chimiques et mécaniques. Pour cette raison, le grès Caesar est indiqué pour des constructions où l'aspect technique et de performance est une condition sine qua non, tels que les piscines etc.: en effet, Aquae a été conçu aussi bien pour les bords de piscine que pour tout l'espace bien-être. De plus, la large gamme de produits disponibles nous permet de choisir le bon degré antidérapant suivant les nécessités spécifiques de conception et de construction, d'assurer de la continuité au projet et de garantir la sécurité des personnes dans n'importe quel espace humide ou mouillé.

Fußboden und Wandbelag für Wellness

Die technische Erfahrung von Ceramiche Caesar, dem führenden Hersteller von Qualitäts-Feinsteinzeug, ist Gewähr für Zuverlässigkeit, Solidität und auf Dauer unveränderte Optik dank der hohen Beständigkeit gegen physikalische, chemische und mechanische Belastungen. Deshalb ist das Feinsteinzeug von Caesar die ideale Lösung für Bauten, bei denen der technische Aspekt unabdingbar ist, wie z.B. Schwimmbäder. Es bietet jedoch noch viel mehr: Aquae wurde sowohl für die Beckenränder als auch für den gesamten Wellness-Bereich konzipiert. Dank des reichen Produktangebots lässt sich stets der für die spezifischen baulichen und projekttechnischen Anforderungen richtige Grad an Rutschfestigkeit wählen, dem Projekt optische Kontinuität verleihen und die Sicherheit der Benutzer in jeder, feuchten oder nassen Umgebung garantieren.

Комплектация велнес-проекта

Технический опыт Ceramiche Caesar, ведущего производителя высококачественного керамогранита, обеспечивает прочность, надёжность и долговечность своих изделий, благодаря их высокой стойкости к физическим, химическим и механическим нагрузкам. Вот почему керамогранит Caesar идеален для контекстов, где к облицовке предъявляют повышенные эксплуатационные требования, например для бассейнов, но не только. Изделия Aquae способны великолепно оформить как края чаши бассейна, так и весь велнес-интерьер. Кроме того, благодаря обширной гамме поверхностей, легко подобрать оптимальную степень сопротивления скольжению для каждого отдельного проекта, чтобы обеспечить полную безопасность покрытий в любом интерьере, где присутствует вода и влага.



Prodotti antislip Caesar

Caesar anti-slip products - Produits antidérapants Caesar - Antislip-Produkte von Caesar - Противоскользкие изделия Caesar

*Resistenza allo scivolamento secondo la norma DIN 51097 - Slip resistance in compliance with the DIN 51097 standard
 Résistance à la non - glissance selon la norme DIN 51097 - Trittsicherheit gemäß der Norm DIN 51097 - Сопротивление скольжению по стандартам DIN 51097






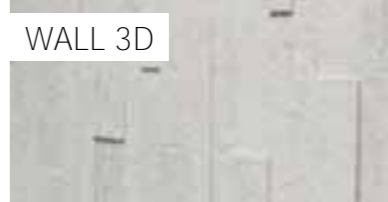


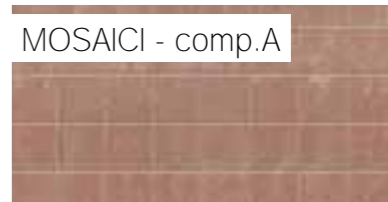

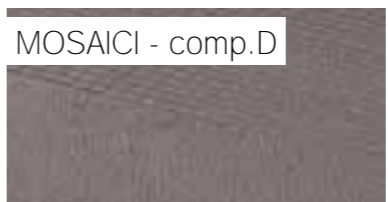

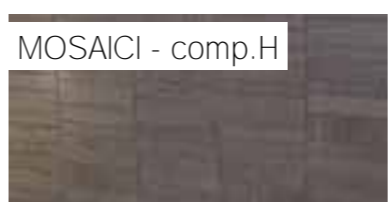
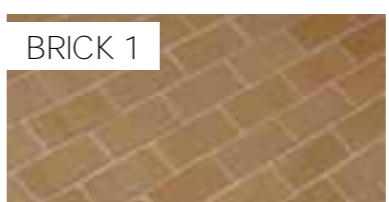
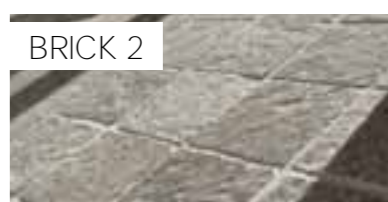
A+B+C*	roxstones GRIP	solid STRUTTURATA -TEXTURED	MORE+ SCRATCHED	LIFE STRUTTURATA -TEXTURED	ONE GRIP
	White Quartz	Solid Almond	Lux	Nordic	Gesso
	Golden Stone	Solid Beige	Nylus	Oak	Rope
	Silver Gray	Solid Dove Beige	Sahara	Walnut	Cement
	Dark Quartz	Solid Nut	Mythos	Noce	Mud
	Natural Rock	Solid Brown	Manhattan	Moro	Ground
	walk NATURALE - MATT	Solid White	Iridium	Wabi SAWCUT	flow MINISCRATCHED
	Cream	Solid Cold White	Eden	Blanc	Flight
	Iron	Solid Dark Grey	Urbe	Avorio	Dune
	Ash	Solid Anthracite	Coliseum	Blond	Vintage
Graphite	Solid Black	Eclipse	Gris	Tech	
easy ROOT OUTDOOR	Solid Sky	GRANIGLIATI ANTISDRUCCIOLO F - P	Gris Fumé	Earth	
Vaniglia	TINTE UNITE ANTISDRUCCIOLO F - P	Quarzite	Barrique	Coal	
Cannella	Ivory	Grigio Timau			
Nocciola					

A+B*	CONCEPT.S OUT	e.MOTIONS STRUTTURATA -TEXTURED	TECNOLITO STRUTTURATA -TEXTURED	Millenarie NATURALE - MATT	GATE MARK STRUTTURATA -TEXTURED
	Nordic Stone	Sandy White	Alhambra	Pietra di Jericho	Breath
	Brera	Warm Beige	Perla	Pietra di Luserna	Broadway
	Belgian Grey	Urban Grey	Amarillo	Pietra Piasentina	Downtown
	Argent Stone	Deep Brown	Dakota	Quarzite di Galizia	Tube
	easyplank OUTDOOR	Trendy Black	Charcoal		Greige
	Frassino	NATURA 15 NATURALE - MATT	GRANIGLIATI STRUTTURATA -TEXTURED	ABSOLUTE NATURALE - MATT	Jet Black
	Teak	Cromo	Beola	Beola Bianca	Licorice
	Rovere	walk NATURALE - MATT	Quarzite	Basaltina	
	Ebano	Bone	Diorite		
		Grigio Timau			
		Roman Stone			

A*	NATURA 15 NATURALE - MATT	SUPREME NATURALE - MATT	Millenarie NATURALE - MATT	ABSOLUTE NATURALE - MATT	Quality Quartz NATURALE - MATT
	Piombo	Milky Quartz	Offerdal	White Star	Quarzite di Barge
	Ossigeno	Brasilian Slate		Golden Coast	Sintra Quartz
				Piasentina Reale	Pietra di Cogne
				Dark Moon	Black Planet

Gamma mosaici Caesar

Caesar mosaic range - Gamme de mosaïques Caesar - Mosaïke von Caesar - Гамма мозаики Caesar

MINIWALL 	MOSAICI - comp.G 	ROXWALL 
**Disponibile in: Walk-on	**Disponibile in: Roxstones	**Disponibile in: Roxstones
WALL 	DIMENSION 	WALL 3D 
**Disponibile in: Supreme, Q2, Absolute, E.motions, Concept.s, More	**Disponibile in: E.motions, Absolute, Concept.s	**Disponibile in: Supreme, Flow
WOODCODE 	EXPANSION 	MOSAICI - comp.A 
**Disponibile in: Root, Life	**Disponibile in: Supreme, Concept.s	**Disponibile in: Tecnolito
MOSAICI - comp.C 	MOSAICI - comp.D 	MOSAICI - comp.F 
**Disponibile in: Q2	**Disponibile in: Absolute	**Disponibile in: Uniqua
MOSAICI - comp.H 	BRICK 1 	BRICK 2 
**Disponibile in: Wabi	**Disponibile in: Millenarie, Q2, Roxstones	**Disponibile in: Millenarie, Q2, Walk-on

**Available in - Disponible en - Disponible in - Verfügbar in - Доступны

Realizzazioni

Projects - Réalisations - Beispiel - Реализованные проекты



58

Hotel Ambassador - Levico Terme (TN)

White Quartz Aextra20 60x60



White Quartz 30x60 e 60x60, Dark Quartz 60x60, Roxwall 1 e 3



Hotel Villa Regina - Levico Terme (TN)

Concept.S Brera Out 30x60

59

Hotel Ambassador - Levico Terme (TN)

White Quartz 30x60



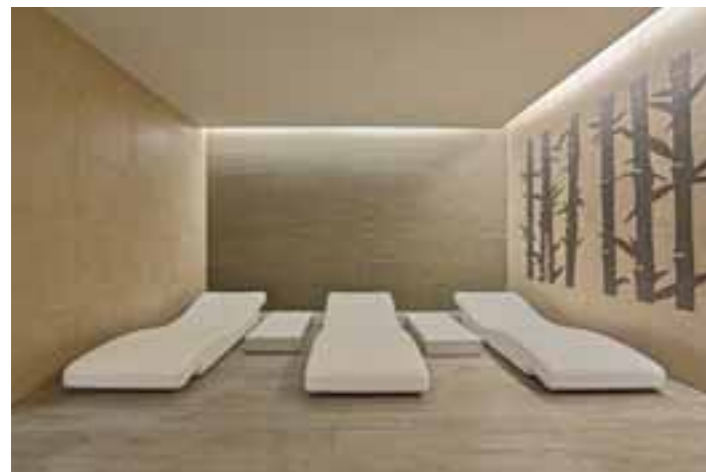


Piscina privata - Murcia, Spagna
 Private swimming pool - Murcia, Spain
 Flow - Bend Coal miniscratched, Coal miniscratched 30x60



60

Ramada Hotel - Bucarest, Romania
 Absolute - Beola Bianca 30x60; pezzi speciali: Bordo Bend, Griglia Overlay
 Wabi - Gris Fumè, naturale e strutturato 20x120; decoro: Stave



61



Hotel Corona - Andalo (TN) Project by studio Artemis, Trento
 E.motions - Sandy White 30x60, More - Coliseum 30x120, Wall D-sign - Skyline 60x60
 Wall, Deep Brown 30x60



Villa Privata - Correggio (Re) - Italia
Quality Quartz: Sintra Quartz 30x60, Wall, Elemento L



Villa Privata - Podenzano (Pc) - Italia
Quality Quartz - Tea Quartz



Agriturismo - Foiano della Chiana (Ar) - Italia
Millenarie - Quarzite di Galizia





Grand Hotel Terme della Fratta - Bertinoro (FC)- Italia
Quality Quartz - Quarzite di Barge 60x60, 30x60 cm, Brick 1, Composizione C
Ambienti - Botticino Reale 30x30 cm

Residenza privata - Montale Rangone (MO) - Italia
Roxstones - Golden Stone 30x60, Elemento L





66



67



WELLNESS PROJECT - realizzazioni

Grand Hotel Boscareto - Serralunga d'Alba (CN) - Italia
Quality Quartz - Colori vari
Antiche Pietre - Verde
Reflex - Grey



Città dello Sport " Olimpia" - Pomezia (RM) - Italia

Quality Quartz - Tea Quartz 30x60 cm,
Wall Pietra di Cogne, Serpentino Vittoria 30x60 cm

Wildland - Savane, Boreal, Canyon, Artic 30x30 cm

Ambienti - Balmoral 30x60 cm



Hotel Royal
Paestum (SA)- Italia

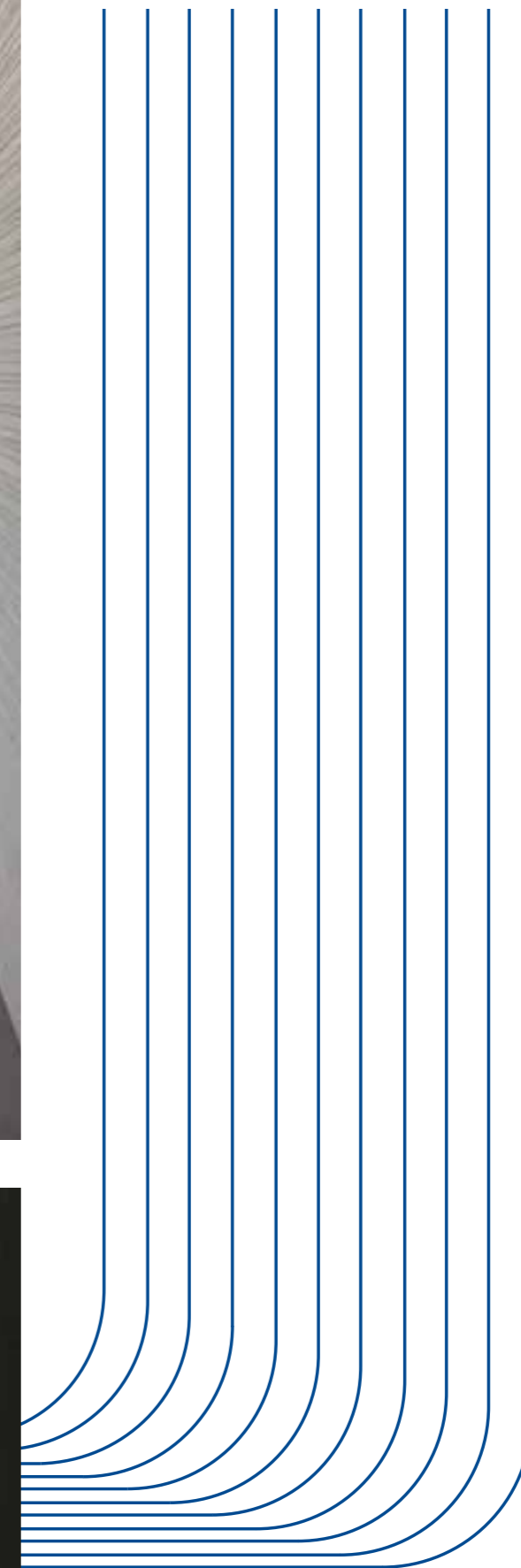
Absolute
Beola Bianca 60x60,
30x60 cm, Wall





70

Piscina Dolny Brezany, - Repubblica Ceca
Dolny Brezany swimming pool - Czech republic
Absolute - Basaltina 60x120, 30x60 cm, White Star 30x60 cm, Wall White Star



71



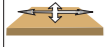











Caratteristiche tecniche della lastra ceramica**

Technical features of the ceramic slabs - Caractéristiques techniques de la dalle en céramique
 Technische Eigenschaften der Keramikplatte - Технические характеристики керамической плитки

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo B1A con E ≤0,5% UGL - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards B1A with E ≤0,5% UGL

Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe B1A avec E ≤0,5% UGL - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe B1A mit E ≤0,5% UGL

Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт B1A, где E ≤0,5%UGL

	CARATTERISTICA TECNICA TECHNICAL CHARACTERISTIC CARACTERISTIQUE TECHNIQUE TECHNISCHE DATEN ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА	NORMA NORMS NORME NORM NORMA	VALORI PRESCRITTI DALLE NORME EN 14411- G INTERNATIONAL STANDARDS EN 14411- G VALEURS PRESCRITES PAR LES NORMES EN 14411- G VORGESCHRIBENE WERTE DER EN-NORM 14411- G ТРЕБОВАНИЯ СТАНДАРТА EN 14411 - G	VALORE MEDIO "CAESAR" AVERAGE "CAESAR" VALUE MOYEN VALEUR "CAESAR" "CAESAR" DURCHSCHNITTSWERT СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ CAESAR
	Dimensione - Size - Dimension Abmessungen - Размер	ISO 10545-2		Conforme - In accordance Erfüllt - Соответствует
	Assorbimento % d'acqua* Water absorption %* Absorption d'eau %* Wasseraufnahme %* поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,5%	Conforme - In accordance Erfüllt - Соответствует
	Resistenza alla flessione* Bending strength* Résistance à la flexion* Biegezugfestigkeit* упругость*	ISO 10545-4	≥ 35 N/mm ²	Conforme - In accordance Erfüllt - Соответствует
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast Усилие излома	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N	Conforme - In accordance Erfüllt - Соответствует
	Resistenza all'urto* Impact resistance* Résistance au choc* Schlagfestigkeit* ударопрочность*	ISO 10545-5	Metodo di prova disponibile - Tests method available Méthode d'essai disponible - Verfügbare Prüfmethode ДОСТУПНЫЙ МЕТОД ИСПЫТАНИЯ	
	Resistenza all'abrasione profonda* Deep scratch resistance* Résistance à l'abrasion profonde* Widerstand gegen Tiefenverschleiß* устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	≤ 175 mm ³	Conforme - In accordance Erfüllt - Соответствует
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	Come indicato dal produttore As per manufacturer indications Comme indiqué par le producteur Wie vom hersteller angegeben В СООТВЕТСТВИИ С УКАЗАНИЯМИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ	≈ 6,5 (10 ⁻⁶ °C ⁻¹)
	Resistenza agli sbalzi termici* Thermal shock resistance* Résistance aux écarts de température* Temperaturwechsel Beständigkeit* Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	Metodo di prova disponibile - Tests method available Méthode d'essai disponible - Verfügbare Prüfmethode ДОСТУПНЫЙ МЕТОД ИСПЫТАНИЯ	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Dilatazione all'umidità* Expansion in humidity* Dilatation à l'humidité* Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10		≤ 0,1 (mm/m)
	Resistenza al gelo* Frost resistance* Résistance au gel* Frostbeständigkeit* Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	Richiesta Required Demandée Vorgeschrieben Требуемая	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza all'attacco chimico * Resistance to chemical attack • Résistance à l'attaque chimique • Beständigkeit gegen Chemikalien • Устойчивость к химическому воздействию •	ISO 10545-13	UB minimo UB minimum	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza alle macchie* Resistance to stains* Résistance aux taches* Fleckenbeständigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	Metodo di prova disponibile - Tests method available Méthode d'essai disponible - Verfügbare Prüfmethode ДОСТУПНЫЙ МЕТОД ИСПЫТАНИЯ	Pulibile - Cleanable - Nettoyable Leicht zu reinigen - Чистящийся

*Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione e relativi alla finitura naturale del prodotto. - Average values referred to the last two years of production and related to the matt finish of the product. - Valeurs moyennes des deux dernières années de production et relatifs à la finition naturelle du produit. - Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Produktionsjahre beziehen und auf die matte Oberfläche. - Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

• Per prodotti chimici di uso domestico e additivi per piscina. - For domestic chemicals and swimming pool additives. - Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. - Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. - Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

**Caratteristiche tecniche relative ai fondi di produzione - Technical features of backdrops - Caractéristiques techniques des fonds - Technische Eigenschaften der Untergründen - технические характеристики фоновой плитки

caesartech
SOLUTIONS



CERAMICHE
CAESAR
 LA CULTURA DELLA MATERIA

Via Canaletto, 49 - 41042 Spezzano di Fiorano (Mo)
 Tel. +39 0536 817111 - Fax +39 0536 817298 - 817300
 http://www.caesar.it - e-mail: info@caesar.it



Ceramiche Caesar S.p.A - Via Canaletto, 49
41042 Spezzano di Fiorano (Mo)
Tel. +39 0536 817111 - Fax +39 0536 817298 - 817300
www.caesar.it - info@caesar.it